



11 Mac 2016  
11 March 2016  
P.U. (A) 59

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

*FEDERAL GOVERNMENT  
GAZETTE*

PERATURAN-PERATURAN SARAAN HAKIM  
(PINDAAN JADUAL PERTAMA DAN KELIMA) 2016

*JUDGES' REMUNERATION (AMENDMENT OF FIRST AND  
FIFTH SCHEDULES) REGULATIONS 2016*



DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

## AKTA SARAAN HAKIM 1971

PERATURAN-PERATURAN SARAAN HAKIM (PINDAAN JADUAL PERTAMA  
DAN KELIMA) 2016

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 19 Akta Saraan Hakim 1971 [*Akta 45*], Yang di-Pertuan Agong, selepas berunding dengan Ketua Hakim Negara, membuat peraturan-peraturan yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Saraan Hakim (Pindaan Jadual Pertama dan Kelima) 2016**.

(2) Peraturan-Peraturan ini disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 1 Julai 2015.

**Pindaan Jadual Pertama**

2. Akta Saraan Hakim 1971, yang disebut “Akta ibu” dalam Peraturan-Peraturan ini, dipinda dengan menggantikan Jadual Pertama dengan Jadual yang berikut:

## “JADUAL PERTAMA

[Subseksyen 2(1)]

(1)	(2)	(3)
Hakim	Gaji (berpencen)	Tarikh mula berkuat kuasa
1. Ketua Hakim Negara	RM36,000.00 sebulan	1-7-2015
2. Presiden Mahkamah Rayuan	RM31,500.00 sebulan	1-7-2015
3. Hakim Besar Mahkamah Tinggi di Malaya	RM30,500.00 sebulan	1-7-2015
4. Hakim Besar Mahkamah Tinggi di Sabah dan Sarawak	RM30,000.00 sebulan	1-7-2015
5. Hakim Mahkamah Persekutuan	RM28,500.00 sebulan	1-7-2015
6. Hakim Mahkamah Rayuan	RM27,500.00 sebulan	1-7-2015

(1)	(2)	(3)
Hakim	Gaji (berpencen)	Tarikh mula berkuat kuasa
7. Hakim Mahkamah-Mahkamah Tinggi di Malaya dan Sabah dan Sarawak	RM26,500.00 sebulan	1-7-2015”.

### **Pindaan Jadual Kelima**

3. Jadual Kelima kepada Akta ibu dipinda dalam perenggan 1, dengan menggantikan perkataan “RM16,200.21” dengan perkataan “RM25,500.00”.

Dibuat 9 Mac 2016

[PM(BK)R. 11030/10 Jld. 6; PN(PU2)91/IV]

Dengan Titah Perintah

DATO' SRI MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK  
*Perdana Menteri*

## JUDGES' REMUNERATION ACT 1971

JUDGES' REMUNERATION (AMENDMENT OF FIRST AND FIFTH SCHEDULES)  
REGULATIONS 2016

IN exercise of the powers conferred by section 19 of the Judges' Remuneration Act 1971 [Act 45], the Yang di-Pertuan Agong, after consultation with the Chief Justice, makes the following regulations:

**Citation and commencement**

1. (1) These regulations may be cited as the **Judges' Remuneration (Amendment of First and Fifth Schedules) Regulations 2016**.

(2) These Regulations shall be deemed to have come into operation on 1 July 2015.

**Amendment of First Schedule**

2. The Judges' Remuneration Act 1971, which is referred to as the "principal Act" in these Regulations, is amended by substituting for the First Schedule the following Schedule:

"FIRST SCHEDULE  
[Subsection 2(1)]

(1)	(2)	(3)
Judges	Salary (pensionable)	Effective date
1. Chief Justice	RM36,000.00 per month	1-7-2015
2. President of the Court of Appeal	RM31,500.00 per month	1-7-2015
3. Chief Judge of the High Court in Malaya	RM30,500.00 per month	1-7-2015
4. Chief Judge of the High Court in Sabah and Sarawak	RM30,000.00 per month	1-7-2015
5. Judges of the Federal Court	RM28,500.00 per month	1-7-2015

(1)	(2)	(3)
Judges	Salary (pensionable)	Effective date
6. Judges of the Court of Appeal	RM27,500.00 per month	1-7-2015
7. Judges of the High Courts in Malaya and Sabah and Sarawak	RM26,500.00 per month	1-7-2015".

### **Amendment of Fifth Schedule**

3. The Fifth Schedule to the principal Act is amended in paragraph 1, by substituting for the words "RM16,200.21" the words "RM25,500.00".

Made 9 March 2016

[PM(BK)R. 11030/10 Jld. 6; PN(PU2)91/IV]

By Command

DATO' SRI MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK  
*Prime Minister*